



EL POBLE CATALA



REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ ::
SANTA AGNA 19. PRAL. TELEFON 4258

ANY XIV :: NUMERO 4289

BARCELONA, DIUMENGE, 14 DE GENER DE 1917

UN NUMERO 5 CENTIMS

IMPRENTA I ESTEREOTIPIA ::
CARRER EST, 16 TELEFON 2298

GRANS MAGATZEMS

EL SIGLO

Del 15 al 20 de gener

Gran venda i exposició
de multitud d'articles

al **PREU ÚNIC**
de **Pessetes 3'45**

Des del 22 de gener
OCASIONS EXCEPCIONALS EN

Guants, Puntilles

Bruses, Refajos, Calçat, Brodats,
Mantel·leries, Llensols, Mocadors,
Genres de punt, Flors, Perfumeria
Capses paper, Tapa-safates

DEL 16 AL 31 DE GENER

IMPORTANTES DESCOMPTES

SOBRE LES PRENDES CONFECCIONADES EN EXISTENCIA

50 per 100 en vestits per a senyora i nena.
40 per 100 en bruses, faldilles, refajos, bates, abrics, sombrers
per a senyora i nena i formes per a sombrero.
30 per 100 en davantals per a nen.
25 per 100 en sombrers per a nen.
20 per 100 en mangutons, echarges i colls de pell.

REALITZACIÓ de trossos de llana, seda i cotó

Docks Comercials de Valencia

Companyia Anònima

Capital 5.000,000 de ptes,

Domicili social: Valencia

Emissió per subscripció pública de 7.000 Accions de
500 Pessetes nominals cada una

Tipo de emissió: 95 per 100, o sigui al preu de 4'75 pessetes per acció, pagaderes en sis plaços; el primer de 71'25 pessetes per títol al fer el pedid de suscripció; el segon de 71'25 pessetes als dos mesos; el tercer de 95 pessetes als quatre mesos; el quart de 71'25 pessetes als vuit mesos; el quint de 95 pessetes als dotze mesos; i el sisè de 71'25 pessetes als quinze mesos del primer plaç.

Si el pedid de Títols accedis dels 7.000 que es posen a disposició del públic, es portará a cap el consegüent prorratg.

La emissió de de les 7.000 accions, qual col·locació està ben garantitzada, acabarà el dia 31 de l'actual, verificant-se l'adjudicació dels Títols el 5 de febrer pròxim.

Els pedids que's fassin en aquesta plaça, es rebrán a la Sucursal del Banc Hispano Americano.

Dr. Serrallach Especialist ronyons, m triu, vies urin rles i ná-lis orin. De 12 a 21 de 6 a 9. Festius, 10 a 12. PELAI, 40.

Busca vosté unes mitjes de un color especial?

Per a trobar-les dirigeixis a la

:-: Casa Vilardell :-:

Fábrica de genres de punt

Hospital, 36 i 38.-Sucursal número 1, Com-te de l'Assalt 3.- Sucursal número 2, Car-me 73.

El 16 comencen les rebaixes que anualment fem per Balanç

PELLETERIA

LA SIBERIA

Rambla Catalunya, 15 i Corts Catalanes, 624

LAMESIMPORTANT D'ESPANYA

GRANS EXISTENCIES en tota classe de

ARTICLES PELLETERIA

ULTIMS MODELS

PER A LA TEMPORADA ACTUAL

La casa més ben assortida
en colls ploma i capellines última novetat
PREUS INCOMPETIBLES

ON PARLE FRANÇAIS

ENGLISH SPOKEN

PELLETERIA FRANCESA

Portal de l'Angel, 5, entressol

Gran assortit de models de darrera creació,
en tota classe de pells per a abrics

No deixin de visitar aquesta casa

Preus Limitadíssims

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es receta por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

FOX Venanci Gaillmet FOX VERGARA, I FOX

Además de la incomparable máquina «FOX» per a escriure
importo directament dels E. U. d'América
les següents marques:

«UNDERWOOD»-«REMINGTON»-«MONARCH»

«SMITH PREMIER»-«SMITH BROS»-«ROYAL», etc.; etc

que vene al públic en condicions ventatjossissimes

¡Si necessita V. máquina, no deixi de visitar la casa FOX!

CASA Alfombres ...

..... Estores
Perslanes ...
... Linoleums

1, ARCHS, 1-TELEFON 3064 : Preus reduits :

EL BARATO

Demá, últim día
que es fa la rebaixa del
20 per 100 de descompte

en Abrics, Confeccions i Pells
Tots son articles corrientissims

Mantes de llana

EL BARATO es el primer detall d'Espanya en
aquest article

Mantes llana, grandíssimes
220 per 280 cm. 12 pessetes

PARLANT AMB EN JAUME BORRÁS



Una "tourné" per provincies. - La vida del
comediant. - «Jesús que torna». - Les ore-
netes. - S'apropen les diades de gloria pel Tea-
tre Català? - L'Angel Guimerà, L'Enric Bor-
rás, En Jaume Borrás. - El nostre Teatre
Nacional

Heus-aquí, d'una interessant conversa amb
En Jaume Borrás, unes belles noves, unes
esperançadores noves de Teatre Català:
t. En Jaume Borrás, el gran actor de la no-
stra escena, se troba novament entre nosaltres.
Sabíem que estava realitzant una brillant
«tourné» pel Litoral, per Andalusia, pel
nord d'Àfrica. Sabíem que volia seguir-la pel
nord d'Espanya, per terres de Castella, per
l'Aragó, per Catalunya...

Certs rumors de que haguérem esment,
relacionats amb l'estrena del «Jesús que tor-
na» de l'Angel Guimerà, i l'arribada un xic
inesperada, un xic sobtada d'En Jaume Bor-
rás, en decidiren a inquirir lo que hi hagués
de veritat en lo que's deia.

Calia, en benefici de la propia curiositat
i per a servir als nostres lectors, que parla-
sim amb En Jaume Borrás. Ell, n'estavem se-
gurs, bon «censeur», bon amic nostre, res-
pondria a les nostres preguntes amb la seva
acostumada amabilitat.

Efectivament. El seu representant, el vell
amic Guixer, ens sonyà hora per a l'entre-
vista. I casa del notable actor ens dirigírem.
Un despatx de reduides proporcions. Una
taula-escriptori amb un quinquè amb pan-
talla de seda, una petita llibreria atestada de
llibres i comedies, unes butaquetes, unes ca-
dires, i per les parets: un bust d'En Frederic
Solier, unes ceràmiques antigues, uns «romos»
anglesos, retrats d'artistes i autors amb dedi-
catories, unes aquarelles, un retrat de gran
tany de l'Angel Guimerà...

Sobre la taula-escriptori unes quantilles,
unes il·lustracions, tres volums manuscrita.
Allarguem el cap encuriosits. Unes lletres se
destaquen en les cobertes: Llegim «Jesús
que torna»...

La veu amiga d'En Borrás pronuncia unes
paraules efusives. Una abraçada, una estreta
de mà...

Deixem que parli l'eminent actor:

«Ja ho veu: a casa altra vegada i quan
menys ens ho esperavem. A for teatre català,
amb l'Enric i amb una obra del més gran dels
nostres dramaturgs, del primer dramaturg es-
panyol»...

«Tant mateix—preguntem nosaltres,—és
cert en tots els seus punts lo que s'ha vingut
dient aquests darrers dies? Vostè el seu i ger-
mà interpretaran els primers papers del «Je-
sús que torna»?

En Jaume Borrás somriu. Endevinem en el
seu somriure una satisfacció infinita.

«Seguríssim—diu—Treballarem junts, com
altres vegades. Què no li sembla bé?

«Encantat!—exclamem—Estem segurs de
que aquesta nova serà molt ben rebuda pel
públic. Però... i la seva «tourné»?

«Aplaçada per un temps, sospesa...? qui ho
sab! La nostra vida de comediant porta en
ella aquestes inseguretats, aquestes sospeses.
El nostre demá, un xic aventurer, un troç
bohemi, és sempre incert, bellugadís. Qui
sab on anirà a parar el carro de la farindula
que passa? Arribará a les mateixes portes de
la gloria? Anirá a raure a cal ferrocarril, desfogat,

Cucurulla 9
Teléfon 1522-A

MAISON ROYALE

Cucurulla 9
Teléfon 1522-A

En obsequi a nostres clients i per 15 únics dies, oferim, de nostres seccions de **Llaneria i Confeccions una**

extraordinaria liquidació
amb importantíssimes rebaixes

Peçes madapolà fi a 5'50 pessetes
" Angeleta Royal 000 a 6'50 "
" Angeleta Royal 00 a 7'50 "
" Cambray sup. loco a 6'00 "

Camises Cambray brodades a 1'50 pessetes
Pantalons Cambray i Angeleta a 3'00 "
Tapa-Cotilles molt fins a 1'35 "
Camises nit a 3'85 "

Tot a preu de cost !

Bruses camisa, elegants models a 3'75 pessetes Dotzena
Panyos cuina a 2'25 "
Panyos gamuza a 2'00 "
Mocadors cotó senyora a 1'50 "
Mocadors fil pur a 3'25 "
Mocadors cotó cavaller a 3'00 "
Mocadors fil pur cavaller a 4'95 "
Devantals cuina cotó retorçat a 1'00 "
Estors muselina, rics dibuixos a 3'75 "
Portiers, bonic assortit a 8'75 "

Cobre-llits Monja blanc i color a 3'95 pessetes
Cobre-llits matrimoni blanc i color a 5'00 "
Jocs lit brodat i calats a 12'00 "
Jocs manteleria sarga a 3'75 "
Jocs manteleria adamscats a 6' "
Llençol cotó REGAL a 1'85 "
Llençol cotó monja a 3'00 "
Llençol cotó matrimoni a 3'95 "

Mantes llana i cotó a preus increïbles

Oèfirs i manteletes, visillos, tapets, catifes, etc. etc.

Refajos semi-seda, tots colors, a 4'25 pessetes un

Nostres anuncis de liquidació no enganyant mai i son sempre efectives realitats

Exclusiva per a majors d'edat

Carrer Condal, número 9, primer
: : Academia Práctica de Comerç i Idiomes : :

Ensenyança també per correspondència

Per 3 pessetes al mes MECANOGRÀFIA. Diversitat de màquines visibles i modernes. — Des de 5 pessetes al mes LLENGÜES VIVES. Mètode directe, per professors experts estrangers. — REFORMA DE LLETRA. Nord americana, redondilla, gòtica. — ORTOGRAFIA PRÀCTICA. — CORRESPONDENCIA comercial, nacional i estrangera. — TAQUIGRAFIA. Varis sistemes. — CALCULS mercantils, Aritmètica-Geometria. — TENEDURIA DE LLIBRES per partida doble. — COMPTABILITAT mercantil, industrial, bancaria, borsàtil. — TITOL DE TENEDOR DE LLIBRES previ examen de suficiència. — Los lliçons són individuals i d'absoluta independència.
L'establiment funciona de nou a una mail i de tres a onze nit. — Les classes per a RESTORATERS, en local especial. — Carrer Condal, número 9, primer

CICLES SANROMA
Els més còdils i lleugers
Teléfon 1443
Balmes 62
BARCELONA



Nadal
MESTRE DE BALL DE SALÓ I DELS MÉS MODERNS
Unic que breument ensenya bé a ballar, encara que mai hagi ballat. Classes per a una persona sola o família. Lliçons especials per a senyoretes, Lliçons per a dependents. Carrer Cegos de la Boqueria, 2, entressol (junt al carrer de la Boqueria)

Alumna Francesc Italiano
Francès Espanyol
Inglès Àrab, etc.
"METHODE COMBINÉE"
Diputació, 213 (junt a Ribau)
Professora nativa i diplomada
Quaranta 750 pàgs. per dia
Traduccions de cartes, documents i qualsevol document, en totes llengües

La Eléctrica

Sols aquesta Casa ven Lámpres elèctriques i garantitzades a **1'45** una.

Existència de 55 a 220 volts. "Westinghouse" mig Vatio de consum. Unica de veritables resultats

Preus sense competencia
GARRER DE S. AGNA, 32

PIANOS I HARMONIUMS

de Hogue, des de 3 fins a 15 pessetes al m.
Carrer del Brau, núm. 73, entressol, p. 1 a 2

Gotes Mares sulfuroses de Bar

Excelent medicació sulfurosa per als herpes, llagues, engines, escrófuls, bronquitis i demés enfermetats per a les que estigui indicat l'ús del sofre o de les aigües minerals sulfuroses. Poden usar-se les Gotes Mares Sulfuroses de Bar, amb la beguda, banya, gargarismes, pulveritzacions, etc.

Demoni's en totes les farmàcies
Preu del frasc 3 pessetes



Bodes i bateigs
Per a comprar bossal capes amb gust i eco omia, visiteu l'antiga fabrica de capes
carrer Sant Pau, 38

Unión Empresarios de Pompas Fúnebres (. A.) Servei municipalisat

En virtut de la vigència del règim municipal relacionat amb els serveis de Pompes Fúnebres, aquesta Empresa posa en coneixement del públic que per la prestació de dits serveis té establerts la seva Central, Oficines, Sucursals i Estafetes en els següents punts:

Consell d'Administració i Direcció: Plaça Sta. Agna, 24, primer; teléfon 3916. — Oficines: Plaça Sta. Agna, 24, primer; teléfon 1480

Fàbrica i Tallers, carrer Campo Sagrado, núm. 24 -- Teléfon, 2.691

Districte 1. Sucursal, Santa Barbara, núm. 13	Teléfon, núm. 1.355	Districte 7. Sucursal, Canonge Pibernat	Teléfon, núm. 6.104
Districte 1. Estafeta, Wad-Ras, núm. 236	Teléfon, núm. 3.223	Districte 7. Estafeta, Campo Sagrado, núm. 56	Teléfon, núm. 3.100
Districte 2. Sucursal, Alta S. Pere, núm. 73	Teléfon, núm. 1.767	Districte 8. Sucursal, Torrent de la Olla; 133	Teléfon, núm. 7.757
Districte 3. Sucursal, Palla, núm. 8	Teléfon, núm. 919	Districte 8. Estafeta, Zaragoza; núm. 119 bis	Teléfon, núm. 7.809
Districte 4. Sucursal, Aragó, núm. 301	Teléfon, núm. 2.643	Districte 9. Sucursal, Sant Andreu, núm. 201	Teléfon, núm. 8.265
Districte 5. Sucursal, Sant Pau, núm. 73	Teléfon, núm. 1.917	Districte 9. Estafeta, Major, núm. 27 (Horta)	Teléfon, núm. 8.939
Districte 6. Sucursal, Arribau, núm. 31	Teléfon, núm. 2.190	Districte 10. Sucursal; Clot; núm. 59	Teléfon, núm. 8.234

En tots els prerrelacionats locals, serà el servei permanent, devent dirigir-se a qualsevol d'ells, be personal o telefònicament, els avisos de defuncions, per a la immediata prestació del servei. Al mateix temps, pregats l'empresa concessionaria, se dirigeixi a les oficines qualsevol reclamació a que pugui donar lloc en sa implantació i desenvolupament el nou règim municipal establert, puix així serà deguda i immediatament atesa i subsanada qualsevol deficiència. A l'efecte de establir oficines especials en la Plaça Santa Agna, 24, primer teléfon 3916. NOTA: Tot ciutadà té dret, mitjançant certificat de pobresa extès pel Sr. Alcalde de Barri, a un enterro dels nomenats de Beneficència Municipal, completament gratuït. ALTRA: Així mateix pot optar per un enterro dels nomenats econòmics, compost de bagul, blanc o negre, cotxe fúnebre, despatx parroquia, jutjat, verificació i una berlina de quatre agents d'acompanyament, per la cantitat total de 20 pessetes els pàrvuls i 25 pessetes els adults.